Руководство по эксплуатации

СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА

CIS

CIS

РУССКИЙ, 1

WIA 80

Содержание

Установка, 2-3
Распаковка и выравнивание, 2
Подключение к водопроводной и электрической сети, 2-3
Первый цикл стирки, 3
Технические характеристики, 3

Описание стиральной машины, 4-5
Панель управления, 4
Индикаторы, 5

Запуск машины. Программы, 6
Краткие инструкции: Порядок запуска программы, 6
Таблица программ, 6

Персонализация стирки, 7
Функции, 7

Моющие средства и белье, 8
Распределитель моющих средств, 8
Подготовка белья, 8
Особенности стирки отдельных изделий, 8

Предупреждения и рекомендации, 9
Общие правила безопасности, 9
Утилизация, 9
Экономия энергии и охрана окружающей среды, 9

Обслуживание и уход, 10
Отключение воды и электричества, 10
Уход за стиральной машиной, 10
Уход за распределителем моющих средств, 10
Уход за дверцей машины и барабаном, 10
Чистка насоса, 10
Проверка заливного шланга, 10

Неисправности и методы их устранения, 11

Сервисное обслуживание, 12

INDESIT

Установка

CIS

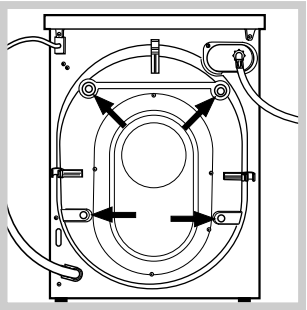
! Сохраните данное руководство. Оно должно быть в комплекте со стиральной машиной в случае продажи, передачи оборудования или при переезде на новую квартиру, чтобы новый владелец оборудования мог ознакомиться с правилами его функционирования и обслуживания.

! Внимательно прочитайте руководство: в нем содержатся важные сведения по установке и безопасной эксплуатации стиральной машины.

Распаковка и выравнивание

Распаковка

1. Распакуйте стиральную машину.
2. Убедитесь, что оборудование не было повреждено во время транспортировки. При обнаружении повреждений – не подключайте машину – свяжитесь с поставщиком немедленно.

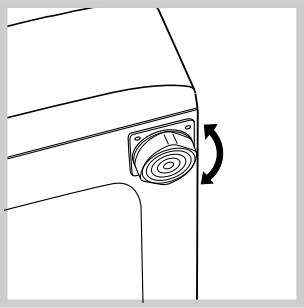


3. Снимите 4 винта, предохраняющие машину в процессе перевозки, и резиновые пробки с соответствующим распорными шайбами, расположенные в задней части стиральной машины *(см. рис.)*.
4. Закройте отверстия прилагающимися пластиковыми заглушками.
5. Сохраняйте все детали: они Вам понадобятся при последующей транспортировке стиральной машины.

! Не разрешайте детям играть с упаковочными материалами.

Выравнивание

1. Установите стиральную машину на ровном и прочном полу, так чтобы она не касалась стен, мебели и прочих предметов.



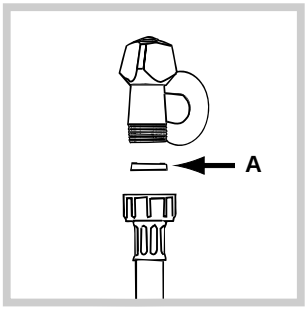
2. После установки машины на место отрегулируйте ее устойчивое положение путем вращения передних ножек *(см. рис.)*. Для этого сначала ослабьте контргайку, после завершения регулировки контргайку затяните.

После установки машины на место проверьте по уровню горизонтальность верхней крышки корпуса, отклонение горизонтали должно быть не более 2°.

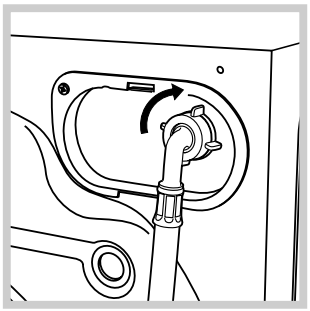
Правильное выравнивание оборудования поможет избежать шума, вибраций и смещений во время работы машины.
Если стиральная машина стоит на полу, покрытом ковром, убедитесь, что ее основание возвышается над ковром. В противном случае вентиляция будет затруднена или вовсе невозможна.

Подключение к водопроводной и электрической сети

Подсоединение заливного шланга



1. Вставьте прокладку А в конец заливного шланга и наверните его на вывод водопровода холодной воды с резьбовым отверстием 3/4 дюйма (*см. рис.*).
Перед подсоединением откройте водопроводный кран и дайте стечь грязной воде.



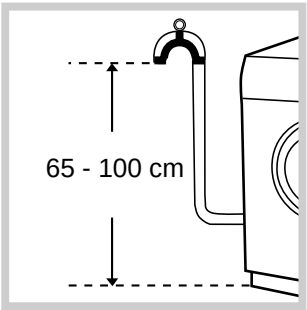
2. Подсоедините заливной шланг к стиральной машине, навинтив его на водоприемник, расположенный в задней верхней части справа (*см. рис.).*

3. Убедитесь, что шланг не перекручен и не пережат.

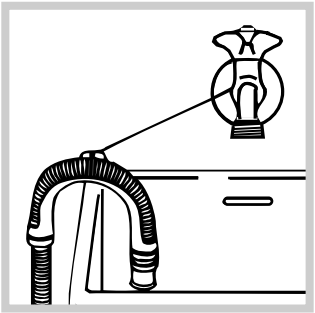
! Давление воды должно быть в пределах значений, указанных в таблице Технических характеристик (*см. с. 3*).

! Если длина водопроводного шланга окажется недостаточной, обратитесь в Авторизованный сервисный центр.

Подсоединение сливного шланга



Повесьте загнутый конец сливного шланга на край раковины, ванны, или поместите в специальный вывод канализации. Шланг не должен перегибаться. Верхняя точка сливного шланга должна находиться на высоте 65-100 см от пола. Расположение сливного шланга должно обеспечивать разрыв струи при сливе (конец шланга не должен быть опущен в воду).



В случае крепления на край ванной или раковины, шланг вешается с помощью направляющей (входит в комплект поставки), которая крепится к крану (*рис.*).

! Не рекомендуется применение удлинителей для сливного шланга, при необходимости допускается его наращивание шлангом такого же диаметра и длиной не более 150 см.

Подсоединение к электросети

Внимание! Оборудование обязательно должно быть заземлено!

1. Машина подключается к электрической сети при помощи двухполюсной розетки с заземляющим контактом (розетка не поставляется с машиной). Фазный провод должен быть подключен через автомат защиты сети, рассчитанный на максимальный ток (ток срабатывания) 16 А, и имеющий время срабатывания не более 0,1 с.
2. При наличии вблизи от предполагаемого места установки машины розетки с заземляющим контактом, имеющей трехпроводную подводку кабеля с медными жилами сечением не менее 1,5 кв. мм (или алюминиевыми жилами сечением не менее 2,5 кв. мм), доработка электросети не производится. При отсутствии указанной розетки и проводки следует провести их монтаж.
3. Прокладка заземления отдельным проводом не допускается.
4. Для доработки электрической сети рекомендуется применять провод типа ППВ 3х1,5 380 ГОСТ 6223-79. Допускается применение других марок кабеля, обеспечивающих пожаро- и электробезопасность при эксплуатации машины.

Перед включением машины в сеть убедитесь, что:

- розетка и проводка соответствуют требованиям, изложенным в данном разделе инструкции;
- напряжение и частота тока сети соответствуют данным машины;
- розетка и вилка одного типа;
- розетка заземлена в соответствии с нормами безопасности, описанными в данном разделе инструкции.

Если вилка не подходит к розетке, ее следует заменить на новую, соответствующую розетке, или заменить питающий кабель. Замена кабеля должна производиться только квалифицированным персоналом.

Запрещается использование переходников, двойных и более розеток и удлинителей (они создают опасность возгорания). Если Вы считаете их использование необходимым, применяйте один единственный удлинитель, удовлетворяющий требованиям безопасности.

Оборудование, подключенное с нарушением требований безопасности бытовых приборов большой мощности, изложенных в данной инструкции, является потенциально опасным.
Производитель не несет ответственности за ущерб здоровью и собственности, если он вызван несоблюдением указанных норм установки.

Первый цикл стирки

По завершении установки, перед началом эксплуатации необходимо произвести один цикл стирки со стиральным порошком, но без белья, по программе 90°C без предварительной стирки.

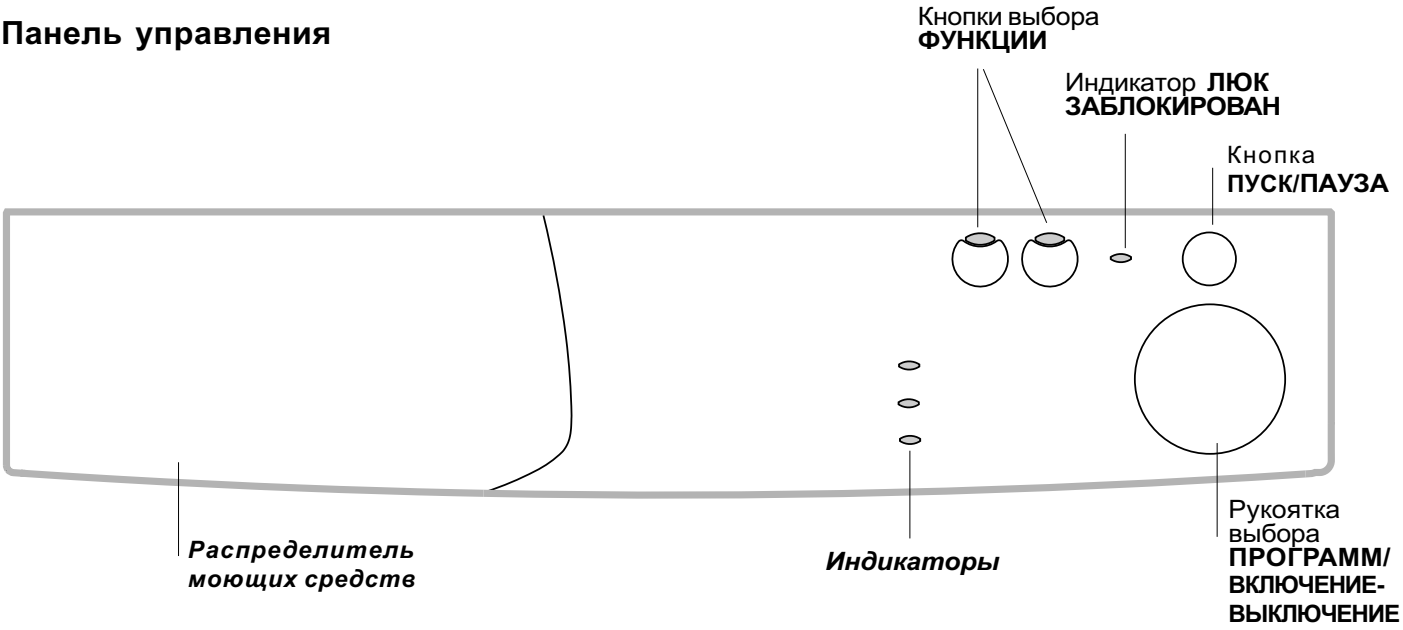
Технические характеристики

Модель	WIA 80
Размеры	ширина 59,5 см высота 85 см глубина 52,5 см
Загрузка	1 - 5 кг
Электрические параметры	смотрите паспортную табличку с техническими характеристиками на машине
Гидравлические параметры	max давление 1 Мпа (10 бар) min давление 0,05 Мпа (0,5 бар) объем барабана 40 л
Скорость отжима	до 800 об/мин
Контрольные программы согласно нормативу EN 60456	программа 3; при загрузке до 5 кг.
CE	Машина соответствует следующим Директивам Европейского Экономического сообщества: - 73/23/ EEC от 19.02.73 (низкого напряжения) и последующие модификации - 89/336 /EEC от 03.05.89 (электромагнитной совместимости) и последующие модификации

Описание стиральной машины

CIS

Панель управления



Распределитель моющих средств для загрузки стирального порошка и смягчителей (*см. с. 8*).

Индикаторы: служат для контроля за выполнением программы стирки.

Кнопки выбора **ФУНКЦИИ**: служат для выбора доступных функций. Кнопка выбранной функции останется включенной.

Индикатор **ЛЮК ЗАБЛОКИРОВАН**: показывает, включена ли стиральная машина и можно ли открыть люк *(см. стр. 5)*.

Кнопка **ПУСК/ПАУЗА**: служит для запуска или для временного прерывания программы.

ПРИМЕЧАНИЕ: *если вы нажмете эту кнопку после запуска программы, стиральная машина остановится, и будет мигать только индикатор текущей фазы. Примерно через 1 минуту вы сможете открыть люк (когда индикатор ЛЮК ЗАБЛОКИРОВАН погаснет). Если индикатор ЛЮК ЗАБЛОКИРОВАН продолжает гореть, это значит, что в данных условиях люк не может быть открыт (например, наличие воды в барабане или слишком высокая температура воды).*
Если вы нажмете эту кнопку еще раз, программа возобновится с того момента, в который она была прервана.

Рукоятка **ПРОГРАММ/ВКЛЮЧЕНИЕ-ВЫКЛЮЧЕНИЕ**: служит для выбора программ *(смотрите стр. 6)* и для включения или выключения машины.
В процессе выполнения программы рукоятка остается неподвижной.

Индикаторы

Индикаторы сообщают пользователю важные сведения.
Значение индикаторов:

Текущая фаза цикла:
В процессе цикла стирки индикаторы будут загораться один за другим, показывая фазу выполнения программы:

Предварительная стирка/Стирка

Полоскание

Отжим

Примечание: в процессе слива загорится индикатор, соответствующий циклу Отжима.

Кнопки выбора функции
КНОПКИ ВЫБОРА ФУНКЦИИ также являются индикаторами.
При выборе функции загорается соответствующая кнопка.
Если выбранная функция является несовместимой с заданной программой, кнопка будет мигать, и такая функция не будет активирована.
Если будет выбрана функция, несовместимая с другой, ранее выбранной функцией, останется включенной только последняя выбранная функция.

Индикатор ВКЛЮЧЕНИЕ/ЛЮК ЗАБЛОКИРОВАН:
Горящий индикатор означает, что люк заблокирован во избежание его случайного открывания.
Во избежание его повреждения необходимо дождаться, когда индикатор начнет мигать, перед тем как открыть люк.

! Частое мигание индикатора ВКЛЮЧЕНИЕ/БЛОКИРОВКА ЛЮКА вместе с любым другим индикатором означает отклонение от нормальной работы *(см. стр. 11)*.

Запуск машины. Программы

CIS

Краткие инструкции: Порядок запуска программы

1. Включите стиральную машину, повернув рукоятку ПРОГРАММ/ВКЛЮЧЕНИЕ-ВЫКЛЮЧЕНИЕ на нужную вам программу.
   Все индикаторы загорятся на несколько секунд, затем погаснут, и индикатор ЛЮК ЗАБЛОКИРОВАН начнет мигать.
2. Загрузите белье и закройте дверцу машины.
3. Добавьте в распределитель моющее средство, ополаскиватель (*см. с. 8*).
4. Запустите программу, нажав кнопку ПУСК/ПАУЗА. Если вы хотите отменить заданный цикл, поверните рукоятку ПРОГРАММ/ВКЛЮЧЕНИЕ-ВЫКЛЮЧЕНИЕ в положение ⏻, дождитесь включения и затем отключения всех индикаторов. Если вы не выбрали другую программу, индикатор ЛЮК ЗАБЛОКИРОВАН останется включенным примерно в течение 1 минуты.
5. По завершении программы индикатор ЛЮК ЗАБЛОКИРОВАН замигает, сигнализируя, что можно открыть люк. Выньте белье и оставьте люк полуоткрытым для сушки барабана.
   Выключите стиральную машину, повернув рукоятку ПРОГРАММ/ВКЛЮЧЕНИЕ-ВЫКЛЮЧЕНИЕ в положение ⏻.

Таблица программ

Ткань и степень загрязнения	Программа	Моющее средство		Смягчитель	Длительность цикла, мин	Описание цикла стирки
		предв. стирка	основная стирка			
Хлопок						
Очень сильно загрязненное белое белье (простыни, скатерти и т.д.)	**1**	•	•	•	162	Предварительная стирка, стирка при высокой температуре, полоскание, промежуточный и окончательный отжим
Очень сильно загрязненное белое белье (простыни, скатерти и т.д.)	**2**		•	•	147	Стирка при высокой температуре, полоскание, промежуточный и окончательный отжим
Сильно загрязненное белое и прочно окрашенное цветное белье	**3**		•	•	135	Стирка при 60°C, полоскание, промежуточный и окончательный отжим
Слабо загрязненное белое и линяющее цветное белье (рубашки, майки и пр.)	**4**		•	•	95	Стирка при 40°C, полоскание, промежуточный и окончательный отжим
Синтетика						
Сильно загрязненная, прочно окрашенная цветная (детская одежда и пр.)	**5**		•	•	102	Стирка при 60°C, полоскание, остановка с водой или деликатный отжим
Сильно загрязненная, прочно окрашенная цветная (детская одежда и пр.)	**6**		•	•	96	Стирка при 50°C, полоскание, остановка с водой или деликатный отжим
Слабо загрязненная, деликатная цветная (любая одежда)	**7**		•	•	73	Стирка при 40°C, полоскание, остановка с водой или деликатный отжим
Слабо загрязненная, деликатная цветная (любая одежда)	**8**		•	•	30	Стирка при 30°C, полоскание и деликатный отжим
Деликатные ткани						
Шерсть	**9**		•	•	50	Стирка при 40°C, полоскание, остановка с водой или деликатный отжим
Особо деликатные ткани и одежда (занавеси, шелк, вискоза и пр.)	**10**		•	•	54	Стирка при 30°C, полоскание, остановка с водой или слив
ЧАСТИЧНЫЕ ПРОГРАММЫ						
Полоскание				•		Полоскание и отжим
Деликатное полоскание				•		Полоскание, остановка с водой или слив
Отжим						Слив и сильный отжим
Деликатный отжим						Слив и деликатный отжим
Слив						Слив

Примечание

«Остановка с водой»: *(см. стр. 7)*. Данные в таблице, являются справочными и могут меняться в зависимости от конкретных условий стирки (объем стирки, температура воды в водопроводной системе, температура в помещении и др.).

Специальная программа

Повседневная стирка 30' мин (программа 8 для Синтетических тканей) предназначена для быстрой стирки слабозагрязненного белья: цикл длится всего 30 минут, что позволяет сэкономить время и электроэнергию. Установив эту программу (8 при температуре 30°C), Вы можете стирать различные виды тканей вместе (за исключением шерсти и шелка) при максимальной загрузке белья 3 кг. Мы рекомендуем использовать жидкое моющее средство.

Персонализация стирки

INDESIT

Функции

Различные функции стирки машины позволяют достичь желаемой чистоты и белизны вашего белья. Порядок выбора функций:
1. нажать кнопку нужной функции в соответствии с приведенной ниже таблицей;
2. включение соответствующей кнопки означает, что функция активирована.

Примечание: Частое мигание кнопки означает, что данная функция не может быть активирована для заданной программы.

Функции	Назначение	Использование	Доступна с программами:
Быстрая Стирка	Сокращает продолжительность цикла стирки примерно на 30%.		**1, 2, 3, 4, 5, 6, 7**
800 400	Сокращает скорость отжима.		**Все программы, кроме 10 и Слив.**

Остановка с водой

Данная функция прерывает программу стирки, оставляя белье замоченным в воде перед сливом. Подключается в программах 5 – 6 – 7 – 9 - 10 и Деликатное ополаскивание.
– Чтобы завершить цикл, нажмите кнопку ПУСК/ПАУЗА.
– Чтобы закончить программу сливом установите рукоятку программатора на соответствующий символ и нажмите кнопку ПУСК/ПАУЗА.

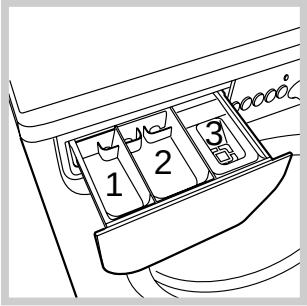
! *Во избежание чрезмерных вибраций перед каждым отжимом машина равномерно распределяет белье в барабане. Это происходит за счет непрерывного вращения барабана со скоростью, слегка превышающей скорость стирки.*
Если после нескольких попыток белье не распределяется равномерно, машина производит отжим с более низкой скоростью.
При невозможности балансироки машина заменяет отжим операцией балансировки.
Возможные попытки балансировки могут продлить общую продолжительность цикла макс. на 10 минут.

Моющие средства и белье

CIS

Распределитель моющих средств

Хороший результат стирки зависит также от правильной дозировки моющего средства: его избыток не гарантирует более эффективную стирку, напротив может привести к образованию налетов внутри машины и загрязнению окружающей среды.



Выдвиньте распределитель и заполните его отделения моющим средством и смягчителем:

Отделение 1: моющее средство для предварительной стирки (порошок)
Отделение 2: моющее средство для стирки (порошок или жидкое)
Жидкое средство для стирки заливается непосредственно перед запуском машины.
Отделение 3: Добавки (смягчители, ароматизаторы и пр.)
Не заполняйте отделение 3 для ополаскивателей выше решетки.

! Не используйте моющие средства, предназначенные для ручной стирки – образующаяся обильная пена ухудшает результат стирки и может вывести из строя стиральную машину.

Подготовка белья

- Разберите белье:
  - в соответствии с типом ткани / обозначения на этикетке
  - по цвету: отделите цветное белье от белого.
- Выньте из карманов все предметы и проверьте хорошо ли держатся пуговицы.
- Не превышайте максимальные нормы загрузки барабана, указанные для сухого белья:
  Прочные ткани: макс. 5 кг
  Синтетические ткани: макс. 2,5 кг
  Деликатные ткани: макс. 2 кг
  Шерсть: макс. 1 кг

Вес белья

1 простыня 400 – 500 г
1 наволочка 150 -200 г
1 скатерть 400 – 500 г
1 халат 900 –1200 г
1 полотенце 150 -250 г

Особенности стирки отдельных изделий

Занавески: сверните и положите в наволочку или в сетчатый мешочек. Стирайте отдельно, не превышая половины загрузки барабана. Выберите программу 10, автоматически исключающую отжим.
Стеганные куртки и пуховики: если пуховик на утином или гусином пуху, его можно стирать в стиральной машине. Выверните куртку наизнанку, загрузите в барабан не более 2-3 кг изделий. Повторите полоскание 1-2 раза, используйте деликатный отжим.
Парусиновые туфли: Парусиновые туфли предварительно очистите от грязи и стирайте с прочными тканями или джинсами, если позволяет цвет. Не стирайте с белыми вещами.
Шерсть: Для достижения наилучших результатов стирки загружайте не более 1 кг белья и используйте специальные жидкие средства, предназначенные для стирки шерстянных изделий.

Предупреждения и рекомендации

INDESIT

! Стиральная машина спроектирована и изготовлена в соответствии с международными нормами безопасности. Внимательно прочитайте настоящие предупреждения, составленные в целях вашей безопасности.

Общие правила безопасности

- После использования машины **обязательно** отключайте ее от сети переменного тока и закрывайте водопроводный кран.
- Для домашнего использования. Данное изделие является бытовым электроприбором, не предназначенным для профессионального использования. Запрещается модифицировать его функции.
- Стиральная машина должна использоваться только взрослыми лицами, соблюдающими инструкции, приведенные в данном руководстве.
- Не касайтесь работающей машины, если ваши руки или ноги сырые; не пользуйтесь оборудованием босиком.
- Не тяните за питающий кабель, чтобы вынуть вилку из розетки: беритесь за вилку.
- Не открывайте распределитель моющих средств во время работы машины.
- Не касайтесь сливаемой воды, ее температура может быть очень высокой.
- При остановке машины разблокировка замка дверцы срабатывает с трехминутной задержкой. Не пытайтесь открыть дверцу в этом промежутке времени (а тем более во время работы оборудования!): это может повредить механизм блокировки.
- В случае неисправности при любых обстоятельствах не касайтесь внутренних частей машины, пытаясь починить ее.
- Следите, чтобы дети не приближались к работающей стиральной машине.
- В процессе стирки дверца стиральной машины может нагреваться.
- Если необходимо переместить стиральную машину, выполняйте эту операцию вдвоем или втроем с предельной осторожностью. Никогда не пытайтесь поднять машину в одиночку — оборудование чрезвычайно тяжелое.
- Перед помещением в стиральную машину белья убедитесь, что барабан пуст.

Утилизация

- Уничтожение упаковочного материала: соблюдайте действующие требования по утилизации упаковочных материалов.
- Утилизация старой стиральной машины: перед сдачей машины в утиль обрежьте питающий кабель и снимите дверцу.

Экономия энергии и охрана окружающей среды

Экологичная технология

С новой технологией Indesit вы затратите воды в два раза меньше, а эффект от стирки будет в два раза выше! Вот почему вы не можете видеть воду через дверцу: ее очень мало. Это забота об окружающей среде без отказа от максимальной чистоты. И вдобавок ко всему, вы экономите электричество.

Экономия моющих средств, воды, электроэнергии и времени

- Для экономии ресурсов следует максимально загружать стиральную машину. Один цикл стирки при полной загрузке вместо двух циклов с наполовину загруженным барабаном позволяет сэкономить до 50% электроэнергии.
- Цикл предварительной стирки необходим только для очень грязного белья. При цикле предварительной стирки расходуется больше стирального порошка, времени, воды и на 5 – 15% больше электроэнергии.
- Если вы обработаете пятна пятновыводителем или замочите белье перед стиркой, это поможет избежать стирки при высоких температурах. Использование программы стирки при 60°C вместо 90°C, или 40°C вместо 60°C позволяет сэкономить до 50% электроэнергии.
- Правильная дозировка стирального порошка в зависимости от жесткости воды, степени загрязнения и объема загружаемого белья помогает избежать нерационального расхода моющего средства и загрязнения окружающей среды: хотя стиральные порошки и являются биоразлагаемыми, они содержат вещества, отрицательно влияющие на экологию. Кроме того, по возможности избегайте использовать ополаскиватели.
- Использование стиральной машины утром или вечером уменьшит пиковую нагрузку на электросеть.
- Если белье должно сушиться в автоматической сушке, необходимо выбрать большую скорость отжима. Интенсивный отжим сэкономит время и электроэнергию при автоматической сушке.

Обслуживание и уход

CIS

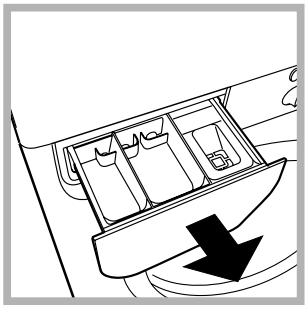
Отключение воды и электричества

- Перекрывайте водопроводный кран после каждой стирки. Таким образом сокращается износ водопроводной системы стиральной машины и устраняется вероятность протечек.
- Всегда вынимайте вилку из розетки перед мойкой и обслуживанием машины.

Уход за стиральной машиной

Внешние и резиновые части машины очищайте мягкой тканью с теплой мыльной водой. Не используйте растворители или абразивные чистящие средства.

Уход за распределителем моющих средств



Периодически промывайте распределитель моющих средств Выньте распределитель, приподняв и потянув его на себя (*см. рис.)*, и промойте под струей воды.

Уход за дверцей машины и барабаном

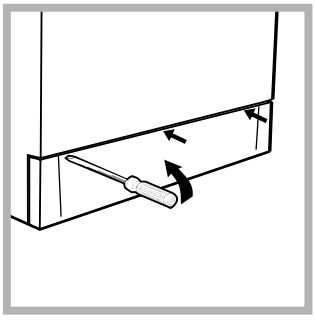
- После каждой стирки оставляйте дверцу машины полуоткрытой во избежание образования в барабане неприятных запахов и плесени.

Чистка насоса

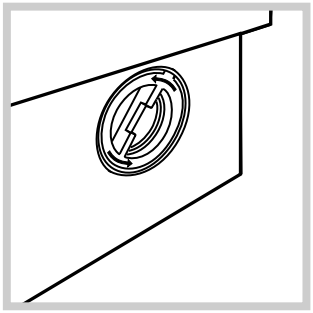
Стиральная машина имеет сливной насос самоочищающегося типа, который не требует очистки или особого обслуживания. Однако мелкие предметы (монеты, пуговицы и др.) могут случайно попасть в насос. Для их извлечения насос оборудован «уловителем» — фильтром, доступ к которому закрыт нижней передней панелью.

! Убедитесь, что цикл стирки закончился, и отключите оборудование от сети.

Для доступа к «уловителю»:



1. снимите переднюю панель стиральной машины при помощи отвертки (*см. рис.);*



2. выверните крышку фильтра, вращая ее против часовой стрелки (*см. рис.*): из насоса может вылиться немного воды – это нормальное явление.

3. тщательно прочистите фильтр изнутри;
4. заверните крышку обратно;
5. установите на место переднюю панель, предварительно убедившись, что крюки вошли в соответствующие петли.

Проверка заливного шланга

Проверяйте шланг не реже одного раза в год. При любых признаках течи или повреждения немедленно замените шланг. Во время работы машины неисправный шланг, находящийся под давлением воды, может внезапно лопнуть.

! Никогда не используйте шланги, бывшие в употреблении.

Неисправности и методы их устранения

INDESIT

В случае неудовлетворительных результатов стирки или возникновения неисправностей, прежде чем обратиться в Авторизованный сервисный центр *(см. с. 12),* прочитайте этот раздел. В большинстве случаев Вы можете решить возникшие проблемы сами.

Обнаруженная неисправность:	Возможные причины / Методы устранения:
Стиральная машина не включается.	• Вилка не вставлена в розетку или вставлена плохо, не обеспечивая контакта. • В доме отключено электричество.
Цикл стирки не запускается.	• Дверца машины плохо закрыта. • Не была нажата кнопка ПУСК/ПАУЗА. • Закрыт кран подачи воды.
Стиральная машина не заливает воду.	• Заливной шланг не подсоединен к крану. • Шланг пережат. • Закрыт кран подачи воды. • В доме нет воды. • Недостаточное водопроводное давление. • Не была нажата кнопка ПУСК/ПАУЗА.
Стиральная машина непрерывно заливает и сливает воду.	• Сливной шланг расположен ниже 65 или выше 100 см. от пола (*см. с. 3).* • Конец сливного шланга погружен в воду (*см. с. 3).* • Настенный слив не имеет сливной трубы. Если сливной шланг встроен в канализацию, имейте ввиду, что на верхних этажах может создаваться «сифонный эффект» — машина одновременно сливает и заливает воду. Для предотвращения подобного эффекта устанавливается специальный клапан (антисифон).
Стиральная машина не производит слив и отжим.	• Выбранная программа не предусматривает слив воды — для некоторых программ необходимо включить слив вручную (*см с. 6*). • Активизирована дополнительная функция “Остановка с водой”: для завершения программы нажмите кнопку ПУСК/ПАУЗА (*см. с. 7).* • Сливной шланг пережат (*см. с. 3*) или засорен. • Засор в канализации.
Сильная вибрация при отжиме.	• При установке стиральной машины барабан был разблокирован неправильно (*см. с. 2).* • Стиральная машина плохо выровнена (*см. с. 2).* • Зазор между машиной и стеной/мебелью недостаточен (*см. с. 2).*
Протечки воды из стиральной машины.	• Плохо закреплен заливной шланг (гайка на конце шланга неплотно затянута и неправильно установлена прокладка (*см. с. 2).* • Распределитель моющих средств забит остатками моющих средств (о чистке распределителя *см. с. 10*). • Плохо закреплен сливной шланг (*см. с. 3*).
Индикатор ЛЮК ЗАБЛОКИРОВАН часто мигает одновременно с любым другим индикатором.	• Выключите машину и выньте штепсельную вилку из электророзетки, подождите 1 минуту и вновь включите машину. Если неисправность не устраняется, обратитесь в Авторизованный сервисный центр.
Избыточное пенообразование.	• Используется моющее средство, неподходящее для автоматических стиральных машин с фронтальной загрузкой. • Передозировка моющего средства.

*Если после проверки машина продолжает работать не должным образом, обратитесь в **Авторизованный сервисный центр** за помощью. (см. с. 12)*

Сервисное обслуживание

195051716.03
03/2007 - Xerox Business Services

Перед тем как обратиться в Авторизованный сервисный центр:

- Убедитесь, что вы не можете устранить неисправность самостоятельно (*см. с. 11).*
- Запустите программу повторно для проверки исправности машины.
- В противном случае обратитесь в Авторизованный сервисный центр по телефону, указанному в гарантийном документе.

! *Не пользуйтесь услугами лиц, не уполномоченных Производителем.*
При ремонте требуйте использования оригинальных запасных частей.

При обращении в Авторизованный сервисный центр сообщите:

- тип неисправности;
- номер гарантийного документа (сервисной книжки, сервисного сертификата и т.п.);
- модель машины (Мод.) и серийный номер (S/N), указанные в информационной табличке, расположенной на задней панели стиральной машины.